# Lingua e letteratura francese 3 (LT) – Letteratura francese (LM)

## Prof.ssa Marisa Verna, Prof. Davide Vago

# – Esercitazioni di lingua francese 3 (LT)

## Dott.sse Patrizia Guasco, Annita Lyonnet

# Lingua e letteratura francese 3 (LT) – Letteratura francese (LM)

## Prof.ssa Marisa Verna, Prof. Davide Vago

***I semestre*** Prof.ssa Marisa Verna

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Objectif pédagogique et résultats attendus :

on attend des étudiants qu’ils acquièrent d’un côté des connaissances et de l’autres des habilités, dans lesquelles les connaissances sont mises à l’épreuve.

La connaissance détaillée des textes d’Apollinaire indiqués en bibliographie. L’étudiant est censé savoir les prononcer correctement (avec une spéciale attention à la métrique) et les traduire de manière précise (traduction mot à mot). Cette traduction vise à vérifier la compréhension du texte.

La connaissance critique de la poétique de Guillaume Apollinaire au travers du concept d’intermédialité.

Les étudiants du cours magistral (LM) devront spécialement démontrer l’habilité d’exposer les résultats d’une recherche critique sur un sujet donné, à l’oral ou à l’écrit. Les modalités de cette exposition sont détaillées dans la section “Didattica del corso” de ce même programme.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

**Et moi aussi je suis peintre. Guillaume Apollinaire entre poésie et peinture**

Le cours se propose d’étudier l’esthétique et la poésie de Guillaume Apollinaire par le biais du concept d’intermédialité, ou échange et relation parmi des arts différents, tel qu’il s’est développé dans les premières décennies du XXe siècle, et qui s’avère central pour la compréhension du panorama artistique actuel. Le cours se décline de la manière suivante.

1) L'Esprit Nouveau, ou les Avant-Gardes historiques: les fondements anthropologiques et esthétiques de la poésie des premières décennies du XXe siècle. Nouvel Humanisme, expérimentation, modernité ; de l’héritage Symboliste à l’affabulation onirique. Les étudiants sont censés connaître l’évolution de ces mouvements et le contexte historique et social qui les nourrit.

2) La poésie de Guillaume Apollinaire : de la mélodie verlainienne à l’expérimentation de *Calligrammes*. Dans cette partie du cours on se concentrera sur la relation intellectuelle, critique et poétique d’Apollinaire à la peinture et à la musique.

***BIBLIOGRAFIA***

Guillaume Apollinaire, *Alcools*, une édition complète et originale, sous n’importe quel format (papier ou électronique). Aucune édition avec traduction en regard ne sera admise. L’édition Gallimard est une bonne édition.

*Plume et pinceau au XX siècle* F. Locatelli (éd), EduCatt, Milano 2015.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Cours magistral en français. La plate-forme Blackboard sera utilisée tout au long du cours. Les matériaux y inclus sont à considérer comme obligatoires. Des activités de discussion en ligne (Forums) seront activées et seront obligatoires pour tous les étudiants (III année et LM).

Pour les étudiants du cours magistral (LM) : après les premières 20 heures de cours magistral, les étudiants sont censés choisir un thème (ou un personnage, ou un phénomène stylistique) et présenter oralement les résultats de leur recherche individuelle (Présentation PowerPoint ou Keynote) à l’ensemble de la classe. La discussion en classe sera partie prenante du développement du cours et de l’évaluation finale (pour tous les étudiants). Les étudiants pourront choisir de rédiger un bref essai critique (entre 7000 et 10.000 caractères), sur le même sujet ou un autre (à leur choix), dont le commentaire fera l’objet d’une rencontre individuelle avec le professeur (heures de permanence). Ce dernier choix est soumis à l’évaluation du professeur des habilités de l’étudiant dans le français écrit.

Le cours magistral sera intégré par le cours de Esercitazioni de Madame Contrini (voir programme ci-dessous, pour les étudiants III LT).

Pour les étudiants LM, curriculum « traduction » : un séminaire sur la traduction littéraire (10 heures) est prévu au cours de l’année. Voir ci-dessous (Madame Contrini)-

***METODO DI VALUTAZIONE***

L’évaluation du travail de l’étudiant se fera au cours des classes (60% de la note finale). En particulier seront évalués :

- la participation au travail de la classe (interventions, questions).

- La participation aux Forums de discussion (degré d’autonomie de la réflexion critique et respect de la consigne).

- pour les étudiants LM : les présentations orales à la classe (qualité de la langue, précision et originalité de la recherche, fiabilité des sources bibliographiques)

Examen final :

- Pour les étudiants III année LT : examen en deux parties : le séminaire pratique sur Giono (II semestre, avec évaluation, voir ci-dessous le programme de Mme Contrini) précède l’examen oral concernant le Cours Magistral (M.me Verna et M. Vago). Pour la note finale, on calculera la moyenne simple entre les deux notes (50% séminaire, 50% note Cours magistral).

- Pour les étudiants 1 LM : La note finale sera obtenue au cours de l’examen oral après la fin du deuxième semestre (entretien : 40 % de la note finale + 60 % évaluation du travail de l’étudiant en classe). La traduction soignée et le commentaire du texte au programme sont indispensables pour la réussite de l’examen. Les étudiants sont censés se présenter à l’examen avec leurs propres textes (voir la Bibliographie pour les éditions conseillées). Pour les étudiants de la troisième année (LT) : la note résultant de la moyenne pondérée des notes des épreuves écrite et orale de langue (« prove intermedie ») concourt à la note finale, respectivement jusqua’ à 1/6 et jusqu’à 2/6 de la note finale.

Les étudiants qui ne fréquentent pas les cours sont priés de contacter M.me Verna au cours de ses heures de permanence.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Une bonne connaissance de la langue française (compréhension, morphosyntaxe et fluence de niveau B2) sont nécessaires pour participer à ce cours. Une connaissance des principaux courants de la littérature française des siècels précédents le XXe est souhaitable (se référer pour ceci aux progammes des *Esercitazioni* des deux premières années et de l’année en cours).

Les étudiants qui ne fréquentent pas les cours ont la possibilité de participer aux Forums de discussion afin d’obtenir une note (évalutation en contrôle continu), ou bien préparer un travail individuel à présenter le jour de l’examen. Dans ce dernier cas, ils sont priés de contacter M.me Verna au cours de ses heures de permanence.

Pour l’horaire de permanence de l’enseignant, il est conseillé de consulter heures et changements (éventuels) sur la page internet (« pagina docente ») de l’enseignant.

***II semestre*** Prof. Davide Vago

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

***Homme et nature dans l’œuvre de Jean Giono : écrire la « danse en rond ».***

L’objectif du cours est d’assurer aux apprenants une connaissance approfondie de l’esthétique de Jean Giono, romancier qui a contribué à renouveler les formes romanesques au XXe siècle et dont les œuvres, en particulier celles des années 1930, nous proposent une réflexion très actuelle sur les rapports entre l’homme et la nature.

Au terme du cours, les étudiants sont capables de :

Connaître et comprendre :

1. lire, traduire et commenter le roman et les textes de Jean Giono au programme ;

Application des connaissances et de la compréhension :

2. reconnaître dans ces textes et présenter les fondements de l’esthétique et de la poétique du premier Giono, en particulier ses configurations rhétoriques récurrentes, aptes à nous faire réfléchir sur les relations entre l’homme et le monde naturel.

Savoir-faire en termes de communication :

3) L’étudiant est capable de reformuler les connaissances acquises avec aisance et une certaine souplesse, en démontrant un niveau de langue orale correspondant au B2+/C1 du CECRL.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

1) Présentation de Jean Giono : repères biographiques, contexte historique et culturel.

2) La *Trilogie de Pan* et l’hybridité entre prose et poésie. Jean Giono, *Colline.*

3) Images de l’homme, images de la nature chez Giono : lecture et analyse de quelques textes complémentaires. Jean Giono, *L’Homme qui plantait des arbres.*

***BIBLIOGRAFIA***

Textes obligatoires :

1) Jean Giono, *Colline*, LGF, “Le livre de poche”, 1998 (édition conseillée, avec préface et dossier de A.M. Marina-Mediavilla)

2) Jean Giono, *L’Homme qui plantait des arbres + Écrire la nature (anthologie)*, Paris, Gallimard, « Folioplus », 2008.

3) Polycopié qui sera rendu disponible auprès du « Laboratorio fotoriproduzioni » au début du cours. *Giono*. *Textes pour le cours de Littérature III LT/ LM*, éd. Davide Vago, 2021.

Biliographie conseillée :

Jean-Yves Tadié, *Le récit poétique*, Paris, Gallimard, “Tel”.

Bibliographie complémentaire :

- Pierre Citron, *Giono*, Paris, Seuil, coll. « Écrivains de toujours », 1995.

- *Histoire de la littérature française du XXe siècle*, dir. M. Touret, Rennes Presses Universitaires de Rennes, vol. 1 (texte disponible à la Bibliothèque).

- Bice Mortara Garavelli, *Prima lezione di retorica*, Laterza, 2011 (pour l’analyse des figures rhétoriques).

***DIDATTICA DEL CORSO***

Cours magistral en français. La plate-forme Blackboard sera utilisée tout au long du cours. Les matériaux y inclus sont à considérer comme obligatoires.

Pour la 3e année LT : un séminaire (10 heures) de travail pratique sur les textes de Giono est prévu (II semestre). Voir ci-dessous (Mme Carlotta Contrini).

Pour les étudiants LM, curriculum « traduction » : un séminaire sur la traduction littéraire (10 heures) est prévu au cours de l’année. Voir ci-dessous.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Pour les étudiants de la LM, curriculum « traduction » : le séminaire sur la traduction littéraire (sans évaluation mais avec ratification de l’enseignant, voir ci-dessous le programme de Mme Contrini) précède l’examen oral concernant le Cours Magistral (M.me Verna et M. Vago).

Pour les étudiants III année LT : examen en deux parties : le séminaire pratique sur Giono (avec évaluation, voir ci-dessous le programme de Mme Contrini) précède l’examen oral concernant le Cours Magistral (M.me Verna et M. Vago). Pour la note finale, on calculera la moyenne simple entre les deux notes (50% séminaire, 50% note Cours magistral). Pour la note finale, on terra compte aussi de la moyenne pondérée des épreuves de langue III année (écrit et oral, « prove intermedie »).

Méthode de l’examen (Cours magistral, M.me Verna et M. Vago) : entretien oral avec l’enseignant, avec 4/5 questions posées par l’enseignant, en français. L’entretient comprend : a) lecture, traduction (précise et détaillée) des textes au programme ; b) commentaire des textes, basé sur le contenu du cours et sur la bibliographie.

La lecture, la traduction précise et le commentaire critique des textes au programme sont une étape incontournable de l’examen. **Les étudiants sont censés se présenter à l’examen avec leurs propres textes (**voir la Bibliographie pour les éditions conseillées) ; **les notes personnelles de l’apprenant sur les textes en sa possession sont les bienvenues.**

Après la vérification de la compréhension linguistique des textes au programme, l’étudiant pourra démontrer sa capacité à analyser critiquement les textes littéraires. Pour l’évaluation, on terra compte de la fiche suivante :

Critères d’évaluation : Fiche d’évaluation

|  |  |
| --- | --- |
| *Compétences à évaluer* | Nombre des points à attribuer (maximum) |
| 1. *Connaissance des textes*  * Phonétique (lecture) ; Traduction en italien : correction, précision * Compréhension et commentaire du texte | **15** |
| 1. *Notions d’histoire littéraire*  * Habileté à contextualiser le texte (histoire/histoire littéraire) | **8** |
| 1. *Degré d’élaboration de données et de notions*  * Habileté à établir des rapprochement / habileté à confronter textes et auteurs différents * Habileté d’analyse critique | **7** |

**Note finale ………………………………………. / 30**

**Pour obtenir la note “30 e lode” il faut l’excellence au niveau des trois compétences évaluées aussi bien qu’une excellente capacité critique du texte littéraire.**

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

***Permanence***

Pour l’horaire de permanence de l’enseignant, il est conseillé de consulter heures et changements (éventuels) sur la page internet (« pagina docente ») de l’enseignant.

***Prérequis***

Connaissance des fondements de l’analyse littéraire (les figures rhétoriques de base). Une bonne méthode d’analyse du texte littéraire est indispensable.

Étant donné les contenus et le niveau d’un Cours qui est prévu à la troisième année de licence (LT), un niveau de compétences linguistiques correspondant ou supérieur au B2 du CECRL est à prévoir.

*-* **Esercitazioni di Letteratura francese (III LT e I LM)**

***MODULO 1 (III LT, secondo semestre)***

Dott.ssa CONTRINI CARLOTTA

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

***La cosmologie « verte » de Jean Giono, entre écologie et écriture polyphonique.***

Le séminaire vise à transmettre aux étudiants les éléments nécessaires pour une bonne i) recherche des sources bibliographiques ; ii) réalisation d’exposé oral; iii) *actio* devant un public, dont le cas d’étude est tiré de *La Trilogie de Pan* de Jean Giono. Voir ci-dessous la bibliographie complète.

Au terme du séminaire, les étudiants ont amélioré leur capacité critique, aussi bien que leur capacité de recherche des ressources en ligne et documentaires de la bibliothèque. De même, les étudiants maîtrisent leur technique orale en public, ce qui va fortifier leur compétence fonctionnelle pour une bonne séance d’examen, ou en vue de l’exposition de leur mémoire de master.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

1. La recherche bibliographique : de la bibliothèque au web.
2. Préparer et se préparer pour l’exposé : la technique du commentaire composé
3. Face au public : de la notion à l’action

***BIBLIOGRAFIA***

Bibliographie obligatoire :

* Giono J., *Colline* (édition conseillée LGF, “Le livre de poche”, Paris, Librairie générale française, 1998, avec préface et dossier de A.M. Marina-Mediavilla).
* Giono J., *Un des Baumugnes* (édition conseillée LGF, “Le livre de poche”, 1990)
* Giono J., *Regain* (édition conseillée LGF, “Le livre de poche”, 2014).
* Contrini C., *La cosmologie « verte » de Jean Giono, entre écologie et écriture surnaturelle* (polycopié qui sera disponible au début du semestre auprès du « Laboratorio fotoriproduzioni »).
* Les matériaux présents sur la plateforme Blackboard du Cours, ainsi que tous les travaux des étudiants qui seront chargés sur la même plateforme.

Bibliographie conseillée (NON obligatoire) :

* Baril D., *Techniques de l'expression écrite et orale*, Paris, Sirey, 2008.
* Foucault L., *Le commentaire composé*, Paris, Colin, 2010.
* Godard H., *D’un Giono l’autre*, Paris, Hachette, 1995.
* Michelfelder Ch., *Jean Giono et les religions de la terre*, Paris, Gallimard, 1938.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Le séminaire (10 heures) se propose d’introduire les éléments fondamentaux pour une bonne exposition orale, de la recherche bibliographique à l’exposition devant un public. Après une introduction de la part de l’enseignant, qui vise à donner les éléments généraux de la technique de l’exposé, les étudiants sont invités à présenter oralement, en classe, une série de travaux pratiques, issus du commentaire composé d’un texte choisi parmi ceux du polycopié.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

La présentation orale est évaluée avec une note (voir fiche d’évaluation ci-dessous). Étant donné le caractère pratique du séminaire, où les étudiants sont les protagonistes, le séminaire est à considérer comme obligatoire.

Critères. Fiche d’évaluation du commentaire composé :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Compétences à évaluer** | **Nombre des points à attribuer (maximum)** |
| 1. | Connaissance du texte : compréhension, commentaire | /5 |
| 2. | Compétence linguistique, correction phonétique | /10 |
| 3. | Notions d’histoire littéraire et de critique littéraire | /5 |
| 4. | Degré d’élaboration de données et de notions ; habileté à établir des parallèles/confrontations ;  Capacité critique ; originalité | /10 |
|  | **Note finale** | **/30** |

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

La présentation du commentaire composé est en français. La correction linguistique et une certaine souplesse à l’oral lors de la présentation en classe seront tenues en considération pour l’évaluation.

La note relative à ce séminaire précède la note relative au Cours magistral (Prof. Verna / Prof. Vago).

*Orario e luogo di ricevimento degli studenti*

Pour tout renseignement, veuillez contacter Mme Contrini.

E-mail : carlotta.contrini@unicatt.it / carlotta.contrini@unil.ch

***MODULO 2 (1 LM, curriculum « Lingue per la traduzione specialistica ed editoriale»)***

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

***Écrire les mots comme ils bougent. Les traduire comme ils sonnent. La traduction de la forme dans les* Calligrammes *de Guillaume Apollinaire*.**

Le séminaire (10 heures) vise è donner aux étudiants les éléments stylistiques et de technique traductive nécessaires pour comprendre la traduction italienne de l’œuvre de Guillaume Apollinaire.

Au terme du séminaire, les étudiants sont censés acquérir une connaissance générale du style de l’auteur ; ils seront aussi capables de lire d’une façon critique les traductions en langue italienne de l’œuvre d’Apollinaire et d’en comprendre les choix formelles et lyriques. La thématique liant les exemples textuels sera le rapport entre forme et contenu, où les formes graphiques et le sens s’enrichissent et se traduisent mutuellement.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

* 1) La poésie en temps de guerre : les fondements historiques et esthétiques de l’expérimentation littéraire dans les premières années du XXe siècle, entre 1913 et 1916. 2) Guillaume Apollinaire : la poésie à perte de vue. Introduction à l’auteur et au surréalisme littéraire.
* L’écriture concrète de Guillaume Apollinaire : de la recherche à la méthode. Lecture, traduction et commentaire de choix stylistiques et formelles des *Calligrammes*. Exercices pratiques de commentaire et initiation à la traduction de quelques passages choisis : à la fin du cours, les étudiants seront censés savoir commenter un passage traduit de *Calligrammes*.

***BIBLIOGRAFIA***

Bibliographie obligatoire :

* Apollinaire G., *Calligrammes* (édition conseillée Paris, Flammarion, 2018, présentation pas Gérard Purnelle).
* Contrini C., *Écrire les mots comme ils bougent. Les traduire comme ils sonnent. La traduction de la forme dans les* Calligrammes *de Guillaume Apollinaire*. (polycopié disponible, au début du semestre, auprès du « Laboratorio fotoriproduzioni »).

Bibliographie conseillée :

* Delbreil D., *Le dictionnaire Apollinaire*, Paris, Champion, 2020.
* Geinoz P., *Relations au travail. Dialogue entre poésie et peinture à l’époque du cubisme. Apollinaire, Picasso, Braque, Gris, Reverdy*, Genève, Droz, 2014.
* Podeur J., *La pratica della traduzione*, Napoli, Liguori, 2002.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Après une introduction théorique et méthodologique de la part de l’enseignant, les étudiants seront censés traduire quelques passages des œuvres chiosies en commentant et en justifiant leurs choix traductifs et en les comparant avec les traductions les plus célèbres.

Les étudiants seront invités à présenter oralement, en classe, leur traduction, en se concentrant sur les difficultés traductives et sur les choix stylistiques et linguistiques qu’ils ont adoptés.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Les étudiants seront évalués sur la base de leur compétence linguistique, de leur compétence à traduire du français à l’italien, aussi bien que sur leur habilité critique dans la traduction.

La preuve finale sera sans évaluation, mais avec ratification de l’enseignant. La ratification « approvato » / « non approvato » du séminaire précède la note relative au Cours magistral (M.me Verna et M. Vago).

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Étant donné le caractère pratique du cours, un niveau de compétences linguistiques correspondant ou supérieur au B2 du CECRL est à prévoir.

*Orario e luogo di ricevimento degli studenti*

Pour tout renseignement, veuillez contacter Mme Contrini.

E-mail : carlotta.contrini@unicatt.it / carlotta.contrini@unil.ch

# – Esercitazioni di lingua francese 3 (LT)

## Dott.sse Patrizia Guasco, Annita Lyonnet

***OBIETTIVO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Le esercitazioni mirano all’analisi delle strutture lessicali e sintattiche complesse del francese, al fine di approfondire sia la padronanza del lessico in vari ambiti specialistici, sia la competenza testuale nelle scelte stilistiche e di registro, sia la conoscenza della costruzione retorica nelle diverse testualità professionali. Particolare attenzione sarà data allo sviluppo della competenza avanzata di espressione orale e alle competenze testuali orali e scritte di interpretazione e riformulazione complessa, di sintesi e parafrasi.

Le attività proposte nel ciclo delle esercitazioni di lingua per la terza annualità di corso mirano al raggiungimento, nelle quattro abilità, di un livello di competenze che corrisponde al livello C1 del Portfolio Europeo delle lingue.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

Riconoscimento e applicazioni dei tratti prosodici: realizzazioni orali e varianti metafonologiche. L’esercizio dell’*exposé oral*.

Esercitazioni di traduzione dall’italiano e dal francese tramite testi di carattere descrittivo, narrativo, saggistico, in ambito letterario e tecnico-scientifico, con adeguate analisi del testo nella lingua di partenza per consentire un approccio ai diversi generi e stili.

Esercitazioni alla tecnica del resoconto da testo scritto e/o orale.

Avvio all’analisi delle modalità argomentative della lingua francese, attraverso attività di ascolto e di lettura di testi complessi.

Analisi della comunicazione professionale e commerciale scritta e orale.

***BIBLIOGRAFIA***

Dispensa a cura delle esercitatrici.

Ulteriori indicazioni saranno fornite all'inizio dell'anno accademico.

Grammatiche di riferimento:

M. Riegel et al., *Grammaire méthodique du français,* PUF, Paris,1994 ed edizioni successive.

R. Wagner - L. Pinchon, *Grammaire du français classique et moderne, Hachette Superieur,* Paris,1991 ed edizioni successive.

Dizionari consigliati:

*Le Nouveau Petit Robert*, Dictionnaires Le Robert, Paris 2021.

*Nouveau dictionnaire des synonymes*, Larousse, Paris.

R.Boch, *Il Boch, dizionario francese-italiano italiano-francese, quinta edizione,* Zanichelli/Le Robert, Bologna 2020.

*DIF*, Paravia, Torino2007.

*Dizionario Francese*, Garzanti Linguistica, 2018.

J.Beauchesne, *Le mot juste, dizionario delle combinazioni tipiche delle parole francesi,* Zanichelli, Bologna 2003.

Dizionari online consigliati:

https://www.garzantilinguistica.it/ricerca/

https://www.cnrtl.fr/definition/

https://www.treccani.it/vocabolario/

https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-italien

https://www.larousse.fr/dictionnaires/italien-francais

https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-monolingue/

***DIDATTICA DEL CORSO***

Lezioni in aula, lavori pratici guidati, lavoro in laboratorio.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Prova intermedia scritta e orale. Per lo scritto, si prega di fare riferimento alla parte generale relativa all’organizzazione degli esami di lingua nella *Guida dello studente*.

L’orale è organizzato in due parti: la presentazione di un *exposé oral* e la discussione intorno ai testi indicati nella bibliografia.

1. Presentazione dell’*exposé oral* (argomento a scelta del/la candidato/a, a partire da indicazioni fornite nel corso delle esercitazioni): spiegazione della scelta operata, presentazione del contenuto (20% del valore della valutazione finale), analisi dell’organizzazione testuale e comunicativa, della costruzione retorica, delle scelte lessicali e dei rimandi culturali (30% del valore della valutazione finale).
2. Discussione sui testi scritti e orali oggetto delle esercitazioni (50% del valore della valutazione finale).

Le percentuali si riferiscono alla valutazione della presentazione dei contenuti e dei fattori costitutivi della produzione orale effettuata: appropriatezza espressiva ed efficacia comunicativa; adeguatezza nella realizzazione fonetico-fonologica; pertinenza delle risposte alle domande poste e attitudine al dialogo; approfondimento linguistico-stilistico a partire dai testi analizzati; qualità dell’argomentazione e padronanza avanzata della lingua francese; gestione del tempo; conoscenze personali e culturali sui testi e conoscenza del contesto culturale.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

L’accesso alle prove intermedie del terzo anno è condizionato dal superamento dell’esame finale del secondo anno, ovvero Lingua francese 2 – Lessico e morfosintassi / Lingua e letteratura 2.

Per un apprendimento proficuo e duraturo è richiesta una partecipazione proattiva alle esercitazioni e lo svolgimento regolare dei compiti di volta in volta assegnati per il consolidamento delle conoscenze e delle abilità linguistiche esercitate in aula.

*Orario e luogo di ricevimento degli studenti*

Gli orari di ricevimento saranno pubblicati su Blackboard.

La prof. Sara Cigada ([sara.cigada@unicatt.it](mailto:sara.cigada@unicatt.it)), coordinatrice delle Esercitazioni di Lingua francese per la Laurea triennale nella Sede di Brescia, riceve gli studenti presso il suo studio secondo l’orario indicato nella pagina docente online.